Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 82 (1964)

Heft: 70

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 70 Bern, Donnerstag 26. März 1964 — 82. Jahrgang — 82e année — Berne, jeudi 26 mars 1964 **No 70**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 202428–202440.
Streichung eines Seeschiffes.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Union douanière équatoriale: Refonte du tarif des douanes.
Kanada: Eil-Briefpostsendungen. - Canada: Objets de correspondance exprès. - Canadà: Invii della posta-lettere per espresso.
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. - Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
Auslands-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Es werden vermisst: zwei Kassascheine Nrn. 9579 und 9580 der Bank in Langnau von Kapital je Fr. 2000, lautend auf den Inhaber, zinsbar zu 3½% mit Jahrescoupons per 1. Mai 1963, 1964 und 1965.

Der allfällige Inhaber dieser Kassascheine wird hiermit aufgefordert, diese innert einer Frist von einem Jahr seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Richteramt Signau in Langnau im Emmental vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (273[1])

Langnau im Emmental, den 19. März 1964.

Richteramt Signau in Langnau im Emmental,
der Gerichtspräsident: K. Hess.

La pretura di Lugano-Campagna in relazione all'istanza 20 marzo 1964 dell'attuale debitore, signor Caligari Luigi fu Giovanni, in Maglio di Colla (rappr. dallo Studio legale Perucchi-Rossi in Lugano) ed agli art. 981 e segg. CO., 2 LAC. e 534 CPC.; diffida lo sconosciuto detentore dell'ipoteca a favore del portatore di nominali fr. 1000, inscritta al N° 642 del 6 dicembre 1937, dipendente da rogito N° 237 del Notaio Avv. Waldo Riva, in Lugano, di data 4 dicembre 1937, pagata, dichiarata smarrita, e gravante i seguenti beni siti in territorio di Porza:

N° di mappa	474 p Crotto Oro	fabbricato	di mq. 55
	474 p Crotto Oro	piazzale e gioco delle bocce	di mq. 342
	474 p Oro	coltivo	di mq. 910,70

a volerla produrre a questa pretura entro il 30 settembre 1964 sotto comminatoria di ammortamento. (281[3])

Lugano, 24 marzo 1964. **Per la pretura di Lugano-Campagna,**
il segretario-assessore: Brenno Pelloni.

Kraftloserklärungen — Annulations — Ammortamenti

Die folgenden drei Werttitel werden als kraftlos erklärt:

1. Schuldbrief für Fr. 6000 vom 2. August 1935, Belege Serie I Nr. 9602, haftend im 2. Rang auf den Grundbuchblättern Kappelen Nrn. 266 bis 271. Schuldner: Ernst Biedermann-Münger, von Jens, gew. Landwirt, Werdthof, Kappelen (verstorben am 16. Oktober 1961). Gläubiger: Hans Biedermann, Landwirt, Werdthof, Kappelen (verstorben am 12. Oktober 1957).
2. Eigentümerschuldbrief des Ernst Biedermann-Münger, von Jens, gew. Landwirt, Werdthof, Kappelen (verstorben am 16. Oktober 1961), für Fr. 2000 vom 2. August 1935, Belege Serie I Nr. 9602, haftend im 2. Rang auf den Grundbuchblättern Kappelen Nrn. 266 bis 271.
3. Schuldbrief für Fr. 7000 vom 2. August 1935, Belege Serie I Nr. 9602, haftend im 3. Rang auf den Grundbuchblättern Kappelen Nrn. 266 bis 271. Schuldner: Ernst Biedermann-Münger, von Jens, gew. Landwirt, Werdthof, Kappelen (verstorben am 16. Oktober 1961). Gläubiger: Frieda Biedermann-Münger, Werdthof, Kappelen. (280)

Aarberg, den 23. März 1964. **Der Gerichtspräsident:** Kunz.

Der Eigentümerschuldbrief von Fr. 15 000, eingetragen den 30. Mai 1930, Belege Serie I Nr. 3302, haftend im 2. Rang auf dem Grundbuchblatt Grossaffoltern Nr. 1348 der Erbengemeinschaft des am 11. Juli 1957 verstorbenen Johann Hermann Gysi, gew. Bäckermeister, Grossaffoltern, wird als kraftlos erklärt. (279)

Aarberg, den 23. März 1964. **Der Gerichtspräsident:** Kunz.

Der Inhaberschuldbrief vom 17. September 1935, von Fr. 9000, haftend im zweiten Rang auf GB Neuenhof Nr. 1452, Parz. 6/417, lautend auf Meier Hans, Lehrer, Zürcherstrasse 135, Neuenhof, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (278)

Baden, 19. März 1964. **Bezirksgericht.**

Die erstmals in Nr. 58 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 11. März 1963 als vermisst aufgerufenen 4 Obligationen 3% Eidgenössische Anleihe 1955 II (November), Nrn. 147 058/61, von nom. je Fr. 1000, mit Coupons per 1. November 1962 und ff., sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (277)

Bern, den 23. März 1964. **Der Gerichtspräsident III:** Hilfiker.

Par ordonnance du 23 mars 1964, le président du Tribunal civil de la Glâne a prononcé l'annulation du carnet d'épargne N° 647, du capital de fr. 6699.95 au 1er janvier 1963, ouvert au nom d'Antoine Richoz par la Caisse d'épargne de Siviriez (Fribourg). (276)

Romont, le 23 mars 1964. **Le président:** Rémi Brodard.

La pretura di Bellinzona avvisa che con suo decreto odierno ha dichiarato annullata l'obbligazione al «Portatore» N° 33455 di nom. fr. 2000 al 4%, emessa dalla spett. Banca dello Stato del Cantone Ticino, Bellinzona, il 23 dicembre 1957. (275)

Bellinzona, 23 marzo 1964. **Per la pretura:**
A. Zucchetti, segretario-assessore.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Vaud, Valais.

Zürich - Zurich - Zurigo

26. Februar 1964. Industrieprodukte.

E. Woringer & Co., in Zürich 9. Unter dieser Firma sind Edmund B. Woringer, von Zürich, in Zürich 10, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und, mit im Sinne von Art. 177 ZGB erteilter Zustimmung, Aristea Woringer-Fontana, von und in Zürich, als Kommanditärin mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 5000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 6. Februar 1964 ihren Anfang genommen hat. Der Kommanditärin Aristea Woringer-Fontana ist Einzelunterschrift erteilt. Handel mit sowie Vertretungen, Import und Export von Industrieprodukten. Badenerstrasse 816.

19. März 1964. Technische Produkte.

Renax GmbH (Renax S. à r. l.) (Renax Comp. with ltd. liability), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. März 1964 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Fabrikation, den Import und den Export von und den Handel mit technischen Produkten. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter mit Stammeinlagen von je Fr. 10 000 sind Peter Goldschmid, von Richterswil, in Kilchberg (Zürich), und die Peter Goldschmid & Co. AG, in Zürich. Die Gesellschaft erwirbt sechs Namenaktien der Mitgesellschafterin Peter Goldschmid & Co. AG zu Fr. 1000 zum Preise von Fr. 6000 sowie einen Personenwagen Opel-Kapitän, Modell 1960, zum Preise von ebenfalls Fr. 6000. Beide Preise werden voll auf das Stammkapital in Anrechnung gebracht. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Peter Goldschmid. Geschäftsdomizil: Anwandstrasse 46, in Zürich 4.

19. März 1964.

Winkler's Kraftessenz A.G. (Tonique Winkler S.A.) (Tonico Winkler S.A.), in Russikon (SHAB. Nr. 252 vom 27. Oktober 1955, Seite 2725). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Neuhausen am Rheinfall (SHAB. Nr. 57 vom 11. März 1964, Seite 795) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

19. März 1964. Farben, Lacke.

Klisko A.-G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 52 vom 5. März 1964). Die Generalversammlung vom 3. März 1964 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Farben und Lacken im In- und Ausland und kann sich an brancheverwandten Unternehmungen beteiligen.

19. März 1964. Haushaltapparate.

Indesit SA, Zweigniederlassung in Zürich 3 (SHAB. Nr. 302 vom 28. Dezember 1962, Seite 3721), mit Hauptsitz in Genf, Fabrikation von und Handel mit sowie Vertretung und Installation von Haushaltapparaten usw. Neues Geschäftsdomizil: Bühlwiesenstrasse 7, in Zürich 11.

19. März 1964. Treuhand.

Deloitte, Plender, Haskins & Sells A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1963, Seite 3654), Ausübung der Tätigkeit einer Revisions- und Treuhandgesellschaft usw. Die Unterschrift von Stanley P. Wilkins ist erloschen. Neu ist zum Sekretär des Verwaltungsrates, ohne diesem anzugehören, ernannt

worden Charles Romer-Lee, britischer Staatsangehöriger, in London; er führt Einzelunterschrift.

19. März 1964.

Zentral-Garage Wetzikon A.G., in Wetzikon (SHAB. Nr. 118 vom 22. Mai 1963, Seite 1506). Die Generalversammlung vom 12. März 1964 hat das bisherige Grundkapital gänzlich abgeschrieben und durch Ausgabe von 218 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ein neues Grundkapital in der bisherigen Höhe von Fr. 109 000 geschaffen. Dieses ist voll einbezahlt. Hans Denzler, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift. Guerino Molina und Walter Christen, weitere Mitglieder des Verwaltungsrates, führen ihre Kollektivunterschrift nur noch ausschliesslich je mit Hans Denzler, der, wie erwähnt, Einzelunterschrift führt. Sie dürfen also nicht auch unter sich zeichnen.

19. März 1964.

Kaffee-Hag A.-G. Feldmeilen, in Meilen (SHAB. Nr. 254 vom 30. Oktober 1962, Seite 3113). Die Generalversammlung vom 16. März 1964 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 2000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 3 000 000 auf Fr. 5 000 000, zerlegt in 5000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden.

19. März 1964.

SOAC Société d'outre-mer d'Architectes et d'Ingénieurs-Conseils Suisses S.A. (SOAC Society of Swiss Overseas Architects and Consulting Engineers Ltd.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. November 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die betriebsmässige Vereinigung von fachlich anerkannten Architekten und Ingenieuren zwecks Uebernahme und Verarbeitung von Architektur-, Ingenieur- und Unternehmeraufträgen in Uebersee und im europäischen Ausland auf allen Gebieten des Bauwesens. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 50 000 einbezahlt. Im Sinne eines besonderen Vorteils regeln die Statuten, befristet auf eine Dauer von zwei Jahren ab Errichtung der Gesellschaft, die Voraussetzungen für auf dem Wege der Kapitalerhöhung zu erreichende gleichmässige Verteilung des Aktienbesitzes unter den Gründern. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 15 Mitgliedern. Ihm gehören an: Christoph P. Stüssi, von Glarus und Wädenswil, in Zürich, Präsident und Delegierter; Edy Toscano, von Mesocco, in Illnau; Johann Georg Wyss, von Bern, in Boston (USA); Pierre Zoelly, von Zürich, in Stäfa, Vizepräsident; Benno Bernardi, von und in Zürich; Peter Briner, von und in Schlieren; Rudolf Gujer, von Uster, in Zürich; Manuel Pauli, von Vechigen, in Zürich; und Henri Perrin, französischer Staatsangehöriger, in Zürich. Die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien, mit der Einschränkung jedoch, dass Benno Bernardi, Peter Briner, Rudolf Gujer, Manuel Pauli und Henri Perrin nicht unter sich, sondern nur mit Christoph P. Stüssi oder Edy Toscano oder Johann Georg Wyss oder Pierre Zoelly zeichnen dürfen. Geschäftsdomizil: Hegibachstrasse 2, in Zürich 7 (c/o Christoph P. Stüssi).

19. März 1964. Beteiligungen.

Solum A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1957, Seite 1610), Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen usw. Neues Geschäftsdomizil: Treichlerstrasse 10, in Zürich 7.

19. März 1964.

«Old Fashion Bar» A.-G. Bodega, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1963, Seite 2014). Infolge Verheiratung hat Olga Hefti, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates und nun Präsidentin desselben, den Familiennamen Friederich und das Bürgerrecht von St. Gallen erhalten; sie führt weiter Einzelunterschrift. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist neu gewählt worden Rudolf Helmut Friederich, von St. Gallen, in Zürich.

19. März 1964.

Ballon Co. A.-G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 289 vom 9. Dezember 1960, Seite 3512), Fabrikation von Luftballons usw. Neues Geschäftsdomizil: Bachmattstrasse 48, in Zürich 9.

19. März 1964.

Nellen & Polentarutti, Bauunternehmung, in Zürich 9. Unter dieser Firma sind Anton Nellen, von Mörel (Wallis), in Zürich 9, und Friedrich Polentarutti, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 11, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1964 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter führen ihre Firmaunterschrift gemeinsam. Bauunternehmung, Silvrettaweg 5 (bei Anton Nellen).

19. März 1964. Eisenerzvorkommen.

Nimdoufer SA, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1963, Seite 3078). Erforschung der Eisenerzvorkommen in der Nimba- und Simandoubergen in der Republik Guinea usw. Dr. Eugen Lubovitch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident mit Einzelunterschrift gewählt worden Lucien Samuel Chabot, Bürger der USA, in Pittsburgh (Pennsylvania, USA).

19. März 1964. Maschinen usw.

Wanner A.G., in Horgen (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1963, Seite 2937), Fabrikation von und Handel mit und Vertrieb von Erzeugnissen der Maschinenindustrie usw. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen gewählt worden Christoph Krayenbühl, von Zihlschlacht (Thurgau), Otterbach (Bern) und St. Saphorin (Waadt), in Zollikon.

19. März 1964. Rohmaterialien.

Wollimex A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 123 vom 29. Mai 1963, Seite 1570), Handel mit Rohmaterialien usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hanspeter Hausheer, von Zürich, in Sevelen (St. Gallen).

19. März 1964.

Stadt/Land Immobilien AG. Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1963, Seite 2582). Tätigung von Immobiliengeschäften aller Art usw. Heinrich Boller ist zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden; seine Prokura ist erloschen.

19. März 1964. Kosmetische Präparate.

Vicosmetic A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 57 vom 11. März 1964, Seite 791), Handel mit und Fabrikation von kosmetischen Präparaten. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher gelöscht.

19. März 1964.

Devo Winterthur Immobilien A.G., in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 264 vom 9. November 1956, Seite 2833). Die Generalversammlung vom 12. Februar 1964 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet jetzt **Devo Winterthur «A» Immobilien A.G.**

19. März 1964. Automatische Verkaufsmaschinen.

Aretomatic A.G., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 7 vom 13. Januar 1964, Seite 85), Fabrikation und Vertrieb von automatischen Verkaufsmaschinen jeder Art usw. Neues Geschäftsdomizil: Maienstrasse 6, in Zürich 11.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

19. März 1964. Bauunternehmung usw.

Paul Ingold, in Langenthal. Inhaber der Firma ist Paul Ingold, güterrechtlich getrennter Ehegatte der Berty geb. Leuenberger, von Inkwil, in Langenthal. Einzelprokura ist erteilt an Berty Ingold geb. Leuenberger, von Inkwil, in Langenthal. Erwerb, Verwaltung, Veräusserung und Finanzierung von Grundstücken aller Art, Bauunternehmung. Freilandweg 19.

Bureau Bern

19. März 1964. Liegenschaften.

Alfred Vifian, in Bern. Inhaber der Firma ist Alfred Vifian, von Schwarzenburg, in Bern. Handel mit Liegenschaften. Viktoriarain 12.

19. März 1964. Schreinerei usw.

Bertschinger, in Bern, Schreinerei, Werkstätte für Ladeneinrichtungen und Innenausbau (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1961, Seite 686). Einzelprokura wurde erteilt an Alice Bertschinger geb. Balimann, von Thun, in Bern, und Kurt Bertschinger, von Thun, in Bern.

Bureau Biel

17. März 1964.

Wohnbaugenossenschaft MODERN, in Biel (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1962, Seite 3066). Der Sekretär/Kassier Hans Hornisberger wohnt nun in Orpund.

19. März 1964. Uhren usw.

Heuer-Léonidas S.A., in Biel, Fabrikation von Uhren sowie Handel mit Uhren, Uhrenbestandteilen und verwandten Artikeln (SHAB. Nr. 46 vom 27. Februar 1964, Seite 623). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. März 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 185 000 auf Fr. 370 000 erhöht durch Ausgabe von 175 Namenaktien zu Fr. 1000 und von 100 Stimmrechtsaktien zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen der Aktienzeichner an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 370 000 und ist eingeteilt in 350 Stammaktien zu Fr. 1000 und 200 Stimmrechtsaktien zu Fr. 100; sie lauten alle auf den Namen. Das Verwaltungsratsmitglied Hubert Bernhard Heuer wohnt nun in Orpund.

19. März 1964. Beteiligungen.

Mikron Holding AG, in Biel, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen der Metall- und Maschinenindustrie usw. (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1963, Seite 2142). In der ordentlichen Generalversammlung vom 19. März 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 5 000 000 auf Fr. 6 000 000 erhöht durch Ausgabe von 2000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 6 000 000 und ist eingeteilt in 7500 Inhaberaktien zu Fr. 500 und 22 500 Namenaktien zu Fr. 100.

19. März 1964. Milch, Spezereien usw.

Hans & Christian Thomi, in Biel, Handel mit Spezereien, Milch und Milchprodukten, Herstellung und Vertrieb von Milch- und Eiserzeugnissen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 269 vom 17. November 1958, Seite 3067). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Juli 1962 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

19. März 1964. Spezereien, Milch, Milchprodukte.

Hans Thomi-Beyeler, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Hans Thomi, von Oberburg, in Biel. Handel mit Spezereien, Milch und Milchprodukten. Lindenweg 24.

19. März 1964. Milch- und Gefrierprodukte.

Christian Thomi, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Christian Thomi, von Oberburg, in Biel. Fabrikation von und Handel mit Milch- und Gefrierprodukten. Lindenweg 26.

19. März 1964. Metzgerei.

Heinz Laubscher, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Heinz Laubscher, von Täuffelen, in Biel. Betrieb einer Metzgerei und Wursterei. Brüggstrasse Nr. 91a.

19. März 1964.

Kantonalbank von Bern, Zweigniederlassung in Biel (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1963, Seite 2743), Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern. Es sind ernannt worden für die Generaldirektion: die bisherigen Direktoren Max Häni und Ernst Blaser zu Generaldirektoren; die bisherigen Subdirektoren Hans Klötzli und Frédéric Terrier zu Direktoren, und Fritz Käser, Subdirektor, zum Vizedirektor. Sie führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Ferner ist Dr. Othmar Schürch, von Wolfisberg, in Bern, zum Vizedirektor der Generaldirektion ernannt worden; er führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Hermann Schaffer, dessen Prokura erloschen ist, wurde zum Vizedirektor der Filiale Biel ernannt; er zeichnet kollektiv zu zweien für die Filiale Biel und die Agenturen Neuenstadt und Lyss.

19. März 1964.

Hugo Gygax, Architekt, Filiale in Biel, Architekturbureau (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1963, Seite 2743), mit Hauptsitz in Biberist. Die Zweigniederlassung wird infolge Löschung der Firma am Hauptsitz von Amtes wegen gestrichen.

19. März 1964.

Gygax & Leutenegger, Architekten, Zweigniederlassung in Biel. Unter dieser Firma hat die Kollektivgesellschaft «Gygax & Leutenegger, Architekten», in Biberist, Betrieb eines Architekturbüros, eingetragen im Handelsregister Kriegstetten in Solothurn (SHAB. Nr. 40 vom 20. Februar 1964, Seite 536), in Biel eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird mit Einzelunterschrift vertreten durch die Gesellschafter Hugo Gygax, von Schwarzhäusern (Bern), in Biberist, und Walter Leutenegger, von Zürich, in Biel. Einzelprokura mit erweiterter Befugnis gemäss Art. 459, Abs. 1 und 2, OR, ist erteilt an Lisbeth Gygax geb. Glur, von Schwarzhäusern (Bern), in Biberist. Betrieb eines Architekturbüros. Eisfeldstrasse 15.

Bureau Burgdorf

19. März 1964.

Amtsersparniskasse Burgdorf, in Burgdorf, Genossenschaft (SHAB. Nr. 270 vom 17. November 1960, Seite 3279). Die Unterschrift von Walter Graber,

Verwalter-Stellvertreter, ist erloschen. Jakob Werren, Präsident der Verwaltung, wohnt nun in Bolligen. Prokura wurde erteilt an: Bruno Hügi, von Niederbipp; in Burgdorf; Hans Baumberger jun., von Koppigen, in Burgdorf, und Heinrich Kurz, von Worb, in Burgdorf; sie zeichnen zu zweien.

Bureau de Courtelary

17 mars 1964.

Banque cantonale de Berne, succursales à St-Imier et Tramelan (FOSC. du 30 janvier 1963, N° 24, page 295), avec siège principal à Berne. Max Häni et Ernst Blaser portent maintenant le titre de directeur général, alors que les titres de directeur à la direction générale ont été accordés à Hans Kloetzli et Frédéric Terrier et celui de vice-directeur à la direction générale à Fritz Käser, tous déjà inscrits. Ils continuent à signer à deux pour l'ensemble de la banque. Le conseil de banque a accordé le titre du vice-directeur à la direction générale au Dr Othmar Schürch, de Wolfisberg, à Berne, en lui conférant la signature collective pour le siège principal et toutes les succursales et agences.

17 mars 1964.

Banque Populaire Suisse, succursale de St-Imier (FOSC. du 16 janvier 1962, N° 12, page 146), société coopérative avec siège principal à Berne. La signature de Hugo Brand, secrétaire général, est éteinte. Le nouveau secrétaire général et directeur est le Dr Hans Frey, de Biberstein, à Muri près de Berne. Il signe collectivement à deux pour l'ensemble de l'établissement. Les signatures des fondés de procuration du siège de St-Imier Robert Tschumi, Paul Siegrist et Willy Zehr sont radiées.

17 mars 1964.

Banque Populaire Suisse, succursale de Tramelan (FOSC. du 7 mars 1963, N° 55, page 682), société coopérative avec siège principal à Berne. La signature de Hugo Brand, secrétaire général, est éteinte. Le nouveau secrétaire général et directeur est le Dr Hans Frey, de Biberstein, à Muri près de Berne. Il signe collectivement à deux pour l'ensemble de l'établissement.

17 mars 1964.

Société anonyme des ressorts Ytire, successeur de Paul Dubois, à Corgémont (FOSC. du 7 novembre 1963, N° 261, page 3147). Le conseil d'administration est composé de: Emile Dubois, président (jusqu'ici secrétaire); Georges Dubois vice-président (jusqu'ici président); Jean-Pierre Dubois, secrétaire (déjà inscrit comme directeur technique), des Enfers, à Corgémont, et Paul Dubois (jusqu'ici vice-président). Ils continuent à signer collectivement à deux.

19 mars 1964.

Edmond Mathey S.A., Montres Symhol, à Tramelan (FOSC. du 18 juin 1963, N° 139, page 1779). Eddy Nicolet, de et à Tramelan, est seul administrateur. William Châtelain et Adrien Châtelain ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints, de même que ceux de Michel Châtelain, fondé de procuration. La société est dorénavant engagée par la signature individuelle de l'administrateur.

Bureau de Delémont

18 mars 1964. Pharmacie, droguerie.

Marc Montavon, pharm., à Delémont, pharmacie et droguerie du Faucon (FOSC. du 15 février 1921, N° 45, page 346). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

18 mars 1964. Pharmacie, droguerie.

Bernard Montavon, pharm., à Delémont. Le chef de la maison est Bernard Montavon, de Montavon, à Delémont. Pharmacie et droguerie.

Bureau Erlach

18. März 1964. Bedachungen.

W. Allenbach, in Müntschemier. Inhaber der Firma ist Walter Allenbach, von Adelhoden, in Müntschemier. Dachdeckerarbeiten. Im Oberdorf.

19. März 1964. Zimmerei.

E. Kappeler, in Ins. Inhaber der Firma ist Ernst Kappeler, von Wattenwil bei Thun, in Ins. Zimmerei. Im Oberdorf.

19. März 1964. Hotel.

Otto Zurbrügg, in Müntschemier. Inhaber der Firma ist Otto Zurbrügg, von Frutigen, in Müntschemier. Betrieb des Hotels «Bahnhof».

Bureau Frutigen

19. März 1964.

Viehzuchtgenossenschaft Aeschiried, in Aeschiried, Gemeinde Aeschi (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1943, Seite 1310). Es sind aus dem Vorstand ausgeschieden: der Vizepräsident Eduard Luginbühl-Grünig und der Kassier David Kratzer-von Känel infolge Todes sowie der Präsident Hans von Känel infolge Rücktrittes. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Hans Graf, Präsident; Wilhelm von Känel, Vizepräsident, und Hans Zenger, von Oberstocken, Kassier, alle in Aeschiried, Gemeinde Aeschi bei Spiez. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär oder dem Kassier.

19. März 1964.

Firma Chopard und Zaugg AG., vormals Hans Zaugg, Tief- und Strassenbau, Bern, Zweigniederlassung in Frutigen. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Firma Chopard und Zaugg AG., vormals Hans Zaugg, Tief- und Strassenbau, Bern» mit Sitz in Bern, welche den Betrieb einer Tief- und Strassenbauunternehmung, den Betrieb und die Ausbeutung von Kiesgruben bezweckt und am 8. August 1963 im Handelsregister von Bern eingetragen wurde (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1963, Seite 2374), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 28. Februar 1964 in Frutigen eine Zweigniederlassung errichtet. Für diese zeichnen mit Einzelunterschrift: Fritz Rufer, von Urtenen, in Bern, Präsident des Verwaltungsrates; Hans Zaugg, von Lützelflüh, in Bern, und Hans-Ulrich Chopard, von Sonvilier, in Bern, beide Mitglieder des Verwaltungsrates. Geschäftsdomizil: bei Hans Rösti-Wäfler, Ziegelmätteli, Frutigen.

19. März 1964. Schiefer.

Gilgian Schmid & Cie, in Frutigen, Schieferbruch, Schieferexport, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1952, Seite 3123). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1964 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Bureau Laufen

19. März 1964.

Bezirkskasse Laufen AG., in Laufen (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1962, Seite 370). Das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 ist jetzt voll einbezahlt. Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 16. März 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht durch Ausgabe von 2000 neuen Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 000 000, eingeteilt in 4000 Namenaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 1 500 000 einbezahlt.

Bureau Saanen

19. März 1964.

Eggli-Gondelbahn A.-G. Gstaad, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1958, Seite 2710). Der 1. Sekretär Duri Campell ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: Gottfried Matti, von Saanen, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Max Widmer ist jetzt 1. Sekretär (bisher 2. Sekretär), und Gottfried Matti 2. Sekretär und Protokollführer. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten zu zweien. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich beim Präsidenten Hans Kämpfer.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

19 mars 1964.

Banque populaire suisse, agence à Saignelégier (FOSC. du 18 mai 1961, N° 114, page 1419), avec siège central à Berne. Hugo Brand, de et à Berne, jusqu'ici secrétaire général, a été nommé directeur du siège de Berne; sa signature pour la succursale est éteinte. Dr. Hans Frey, de Biberstein (Argovie), à Muri près de Berne, jusqu'ici directeur-adjoint du siège de Berne, a été nommé secrétaire général avec le titre d'un directeur. Il lui a été accordé la signature sociale collective pour le siège central et tous les sièges.

19 mars 1964.

Banque Cantonale de Berne (Kantonalbank von Bern), agences Le Noirmont et Saignelégier (FOSC. du 22 février 1963, N° 44, page 551), avec siège principal à Berne. Max Häni et Ernest Blaser portent maintenant le titre de directeur général, alors que les titres de directeur à la direction générale ont été accordés à Hans Kloetzli et Frédéric Terrier et celui de vice-directeur à la direction générale à Fritz Käser. Ils continuent à signer à deux pour l'ensemble de l'établissement. Le conseil de banque a accordé le titre de vice-directeur à la direction générale à Dr Othmar Schürch, de Wolfisberg, à Berne, en lui conférant la signature collective pour le siège principal et toutes les succursales et agences.

Bureau Schwarzenburg

19. März 1964.

Schafzuchtgenossenschaft Rüschegg und Umgebung, in Rüschegg (SHAB. Nr. 240 vom 14. Oktober 1947, Seite 3015). Rudolf Zwahlen ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Beisitzer Fritz Aeschbacher, von Lützelflüh, in Rüti bei Riggisberg, Gemeinde Rüti, gewählt.

Bureau Thun

4. März 1964. Elektrische Installationen.

Fritz Neuenschwander & Co., in Sigriswil, elektrische Installationen, Handel mit elektrischen Apparaten und Artikeln, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1962, Seite 570). Der Kommanditär Christian Bergmann ist am 31. Januar 1964 ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 15 000 ist erloschen. Erika Neuenschwander-Fund, von Trub, in Sigriswil, Ehefrau des Fritz, ist als Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 1000 aus Sondergut eingetreten.

Bureau Wangen a. d. A.

19. März 1964.

Konsumverein Rumisberg & Umgebung, in Rumisberg, Genossenschaft (SHAB. Nr. 76 vom 1. April 1963, Seite 934). Hermann Brudermann ist infolge Rücktrittes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist Rudolf Anderegg, von und in Rumisberg; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Sekretär.

Luzern – Lucerne – Lucerna

16. März 1964.

Achermann & Cie. z. Kolonialhaus, in Kriens, Kolonialwaren en gros usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1963, Seite 2483). Kollektivprokura wurde erteilt an Irene Arn, von Lyss (Bern), in Kriens, und Bruno Andrighetto, von Italien, in Luzern. Sie zeichnen zu zweien unter sich oder mit je einem andern Zeichnungsberechtigten.

16. März 1964. Transporte, Brennstoffe, Garage.

J. Huber, in Luzern, Transporte, Brennstoffhandel (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1962, Seite 1879). Der Inhaber hat den Wohnort und Geschäftssitz nach Obernau, Gemeinde Kriens, verlegt. Ergänzung zur Geschäftsnatur: Betrieb einer Garage. Rengglochstrasse (Post Obernau).

16. März 1964.

Käsereigenossenschaft Allmend, in Buttisholz (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1960, Seite 34). Josef Lang ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Vorstandes ist Franz Wüest (bisher Vizepräsident/Kassier); Vizepräsident/Kassier ist Hans Affentranger, von und in Buttisholz, und Aktuar Hans Müller (bisher). Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar.

16. März 1964.

Käsereigenossenschaft Oberdorf Roggliswil, in Roggliswil (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1962, Seite 1338). Anstelle des aus dem Vorstand ausgeschiedenen Albert Steinmann, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Aktuar gewählt Franz Blum-Schwegler, von und in Roggliswil. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

16. März 1964. Verkaufsorganisation.

TMC Systems A.G., in Luzern, Verkaufsorganisation usw. (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1962, Seite 2251). Durch eine weitere Einzahlung von Fr. 6000 ist nun das Grundkapital von Fr. 50 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 250, mit Fr. 26 000 einbezahlt.

16. März 1964.

Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB. Nr. 20 vom 28. Januar 1964, Seite 281). Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Hugo Brand, Generalsekretär, ist erloschen. Neuer Generalsekretär und Direktor ist Dr. Hans Frey, von Biberstein, in Muri bei Bern. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Die Prokura des Willy Giger für die Niederlassung Luzern ist erloschen.

17. März 1964. Immobilien usw.

Tellina AG., in Luzern, Immobilien usw. (SHAB. Nr. 5 vom 10. Januar 1964, Seite 55). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist durch Bareinzahlung von Fr. 30 000 nun voll einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 18. März 1964 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000 erhöht. Die Erhöhung erfolgte in bar. Das Grundkapital beträgt demnach Fr. 100 000, eingeteilt

in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Entsprechend wurden die Statuten geändert.

17. März 1964. Weisswaren usw.

P. Gresser, in Vitznau, Handel mit Weisswaren, Vertretungen (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1960, Seite 2830). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe und Wegzugs des Inhabers gestützt auf Art. 68 HRV von Amtes wegen gestrichen.

17. März 1964. Reklamebureau, Verlag.

Fritz Ineichen, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Fritz Ineichen, von Ballwil, in Luzern. Reklamebüro und Verlag. Murbacherstrasse 23.

17. März 1964. Photographische Artikel usw.

Standard Print A.G., in Luzern, photographische Artikel usw. (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1962, Seite 472). Die Unterschrift von Max Amsler ist erloschen. Als Geschäftsführer wurde gewählt: Reiner Stephan, von Ostdeutschland, in Luzern. Er zeichnet kollektiv mit dem Verwaltungsratsmitglied Hans Bücher-von Büren und mit dem Geschäftsführer Walter Hamm.

17. März 1964. Biskuits usw.

Wirag, in Willisau-Stadt, Biskuits usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 207 vom 7. September 1959, Seite 2483). Laut öffentlicher Urkunde vom 4. März 1964 wurden die Statuten teilweise geändert. Publikationspflichtige Tatsachen werden davon nicht berührt.

17. März 1964. Bäckerei.

Zai, in Luzern, Feinbäckerei (SHAB. Nr. 76 vom 31. März 1936, Seite 786). Der Firmainhaber heisst Peter Zai-Achermann. An Peter Zai, jun., von Bad Ragaz und Luzern, in Luzern, wurde Einzelprokura erteilt.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

19 mars 1964. Biens immobiliers et mobiliers.

Rhéa S.A., à Fribourg (FOSC. du 5 mars 1964, N° 52, page 717). Administration de biens immobiliers et mobiliers, etc. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 17 mars 1964, la société a porté son capital social de fr. 100 000 à fr. 1 275 000 par l'émission de 1175 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libérées en espèces. Le capital social est ainsi de fr. 1 275 000, divisé en 1275 actions au porteur, de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Olten-Gösgen

18. März 1964. Werkstoffe für die Holzindustrie.

Lydia Hirschi-Suter, in Trimbach, Werkstoffe für die Holzindustrie (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1960, Seite 3259). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

19. März 1964. Back- und Nahrungsmittel usw.

Dibona A.G., in Obergösgen, Back- und Nahrungsmittel usw. (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1963, Seite 2028). Die Unterschrift des Direktors Josef Häfliger ist erloschen. Hans Pfister führt nun Einzelprokura; seine Kollektivprokura ist erloschen.

19. März 1964. Waschmittel, Zahnpasten usw.

Sunlight A.G., in Olten, Waschmittel, Zahnpasten usw. (SHAB. Nr. 22 vom 30. Januar 1964, Seite 312). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Gachnang, von Fällanden, in Arlesheim.

19. März 1964. Waschmittel, Zahnpasten usw.

Walz & Eschle A.G., in Olten, Waschmittel, Zahnpasten usw. (SHAB. Nr. 2 vom 7. Januar 1964, Seite 15). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Anton Schenker, von Walterswil (Solothurn), in Olten. Die Prokura von Hans Gachnang ist erloschen.

Bureau Thierstein

Berichtigung.

Fleckviehzuchtgenossenschaft Himmelried, in Himmelried (SHAB. Nr. 65 vom 20. März 1964, Seite 900). Der Präsident heisst richtig Fritz Lüthi.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

18. März 1964. Bäckereimaschinen usw.

Frebal A.G., in Basel, Handel mit Spezialmaschinen für die Bäckerei-, Konditorei- und Nahrungsmittelindustrie usw. (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1962, Seite 1284). Die Prokura des Gottlob Frey ist erloschen. Der bisherige Einzelprokurist Alfred Rüedi, nun in Reinach (Basel-Landschaft), führt nun Kollektivprokura zu zweien.

18. März 1964.

Schweizerische Ferment-Aktien-Gesellschaft (Société Suisse de Ferments S.A.), in Basel, Herstellung von biochemischen Präparaten usw. (SHAB. Nr. 15 vom 22. Januar 1964, Seite 205). In der Generalversammlung vom 16. März 1964 wurden die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 3 bis 7 Mitgliedern. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Ernst Bretscher, von Winterthur, in Oberwil (Basel-Landschaft), und Dr. Jany Renz, von Kallern, in Basel. Sie führen keine Unterschrift.

18. März 1964.

Grauwiler Söhne, Metzgerei & Wurstfabrik, in Basel (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1962, Seite 3299). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die «Grauwiler Söhne A.G.», in Basel, nach beendigter Liquidation erloschen.

18. März 1964. Metzgerei usw.

Grauwiler Söhne A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. März 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Metzgerei und Wurstfabrik sowie den Handel mit Lebensmitteln. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Vertrag vom 13. März 1964 Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Grauwiler Söhne, Metzgerei & Wurstfabrik», in Basel. Gemäss Uebernahmebilanz per 30. Januar 1964 betragen die Aktiven Fr. 4 188 693.61 und die Passiven Fr. 2 045 578.22. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 2 143 115.39 erhalten drei Aktionäre sämtliche Aktien sowie Gutschriften von zusammen Fr. 1 143 115.39. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Einladung zur Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief oder durch Publikation. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehören an: Friedrich Rudolf Grauwiler-Meier, als Präsident, und Karl Albert Grauwiler, beide von und in Basel. Zum Direktor wurde ernannt: Hanspeter Born, von Bern und Thunstetten (Bern), in Basel. Sie führen Einzelunterschrift. Prokura wurde erteilt an Friedrich Grauwiler und Peter Grauwiler, beide von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Freie Strasse 63.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

18. März 1964.

Claude Peter Linder, Garage Schänzli, in Muttenz, Autogarage, Autospenglerei usw. (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1963, Seite 2804). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Basel verlegt (SHAB. Nr. 288 vom 9. Dezember 1963, Seite 3496) und wird deshalb im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gestrichen.

18. März 1964. Restaurant.

Alfred Aeberhardt-Züreher, in Bubendorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alfred Aeberhardt-Züreher, von Jegenstorf (Bern), in Bubendorf. Restaurant zum Kreuz. Hintergasse 3.

18. März 1964. Spedition.

Kellerhals & Co., in Allschwil. Elisabeth Kellerhals, von und in Basel, und Walter Karpf-Kellerhals, von Uster, in Rheinfelden, mit seiner Ehefrau in Gütertrennung lebend, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. März 1964 begonnen hat. Ausführung von Speditionen aller Art. Steinbühlallee 184a.

18. März 1964. Werkzeugmaschinen.

Engelseth Tool Co. Inc., in Binningen, Import und Export von Werkzeugmaschinen, Eisen- und Haushaltartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1963, Seite 1176). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1963, Seite 3433) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gestrichen.

18. März 1964.

BMW Blechemballagen- & Metallwaren-Fabrik A.G., in Muttenz, Betrieb einer Fabrik für Blechemballagen und Metallwaren (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1962, Seite 2989). Aus dem Verwaltungsrat ist Arnold Isler infolge Rücktritts ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

18. März 1964. Uhren usw.

Revue Thommen A.G., in Waldenburg, Herstellung und Verkauf von Uhren usw. (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1963, Seite 2616). Der Vizedirektor Hermann Tschudin wurde zum Direktor ernannt. Er zeichnet wie bisher zu zweien.

18. März 1964.

Milchgenossenschaft Titterten, in Titterten (SHAB. Nr. 126 vom 4. Juni 1959, Seite 1591). In den Generalversammlungen vom 18. Mai 1962 und 20. Dezember 1963 wurden die Statuten geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Die Firma heisst nun **Milch- und Landwirtschaftliche Genossenschaft Titterten.** Sie bezweckt nun die Wahrung und Förderung der Interessen ihrer Mitglieder durch bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch und durch Vermittlung landwirtschaftlicher Bedarfsartikel. Die Mitglieder sind im Verhältnis der eingelieferten Milch zu Nachschüssen verpflichtet. Die persönliche und solidarische Haftbarkeit der Genossenschafter besteht unverändert weiter. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht nun aus 4 Mitgliedern. Der Aktuar Ernst Rudin-Freudenberg ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wurde in den Vorstand als Aktuar gewählt: Peter Stohler-Hediger, von Arboldswil, in Titterten. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

19. März 1964. Kolonialwaren.

Frau R. Baumann, in Schaffhausen, Kolonialwarenhandel (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1950, Seite 1672). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Lausanne

18 mars 1964. Blanchisserie.

Pulsa S.A., à Lausanne, blanchisserie (FOSC. du 25 août 1958, page 2284). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 6 février 1964 par le président du Tribunal du district de Lausanne. La procédure a été suspendue faute d'actif. L'exploitation ayant cessé, la raison sociale est radiée d'office conformément à l'art. 66, al. 2, ORC.

Bureau de Moudon

16 mars 1964. Immeubles.

S.I. La Croisée Moudon B, à Moudon. Suivant acte authentique et statuts du 14 mars 1964, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme, ayant pour but l'achat d'immeubles en Suisse ou à l'étranger, la construction et l'aménagement de ceux-ci, leur exploitation, leur revente, leur location, la mise en valeur de propriétés immobilières, ou la participation sous n'importe quelle forme à toutes affaires immobilières. Son premier objet est notamment l'achat d'un immeuble non bâti sis à Moudon, d'une surface de 1733 m², pour le prix global de fr. 25 000, propriété de Daniel Voruz, lieu dit «Champs du Creux», article du 1505 (2 fractions) du cadastre. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, au porteur. Le capital social est libéré jusqu'à concurrence de fr. 30 000. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. David Augsburger, de Chavannes sur Moudon et Worb (Berne), à Moudon, a été nommé en qualité d'administrateur unique, avec signature individuelle. Bureau: chez l'administrateur, rue Mauborget 2.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

18 mars 1964. Laines, vêtements d'enfants.

J.-P. Bircher, à Fully. Le titulaire est Jean-Pierre Bircher, de Bagnes, à Fully. Commerce de laines, articles en laine et vêtements d'enfants sous l'enseigne «La Renaissance».

18 mars 1964. Café-restaurant.

Thérèse Bircher, à Bagnes. La titulaire est Thérèse Bircher, de et à Bagnes. Exploitation du café-restaurant à l'enseigne «Buvette de la Gare». Villette.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

N° 202428. Date de dépôt: 3 février 1964, 7 h.
J. Meylan et Cie, Place du Tunnel 12, **Lausanne**. — Commerce.

Bas pour dames. (Cl. int. 25)

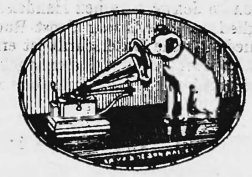
Nr. 202429. Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1964, 18 Uhr.
WIBRUSA Bettwarenfabrik, Safenwil (Aargau). — Fabrikation und Handel. Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **105786.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. November 1963 an.

Ober- und Untermatratzen, Liegemöbel, Matratzenschoner, Steppdecken, Bettüberwürfe, Federzeug, Artikel für Kinder-Betten und -Wagen. (Int. Kl. 20, 24)

wibrusa

N° 202430. Date de dépôt: 6 février 1964, 18 h.
Les Industries Musicales et Electriques Pathé Marconi (Société anonyme), 30, Boulevard des Italiens, **Paris** 9e (France). — Fabrication et commerce. Renouvellement de la marque N° **106382.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 février 1964.

Appareils, instruments et dispositifs d'enregistrement, reproduction, transmission ou réception des sons. (Cl. int. 9)



Nr. 202431. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1964, 18 Uhr.
Weleda AG, Arlesheim (Baselland). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. **108190.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Februar 1964 an.

Heilmittel. (Int. Kl. 5)

CLAIRO

Nr. 202432. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1964, 17 Uhr.
«Maestrani» Schweizer Schokoladen AG, St. Georgenstrasse 105, **St. Gallen.** Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. **106145.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. November 1963 an.

Kakao roh und verarbeitet, Schokoladen in Blöcken, Platten, Tafeln, Stengeln, Kugeln oder Pulver; Fondant-, Milch- und gefüllte Schokoladen, Schokoladen in Verbindung mit Haselnüssen, Mandeln oder irgendwelchen anderen Früchten, mit Likörs, Sirups und Medikamenten, Konfiserie- und Patisseriewaren jeder Gattung. (Int. Kl. 30)

N° 202433. Date de dépôt: 14 février 1964, 8 h.
Fabrique d'horlogerie Chs. Tissot et Fils S.A., Beau-Site 24-28, **Le Locle.** Fabrication. — Renouvellement de la marque N° **106334.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 février 1964.

Montres de tous genres, mouvements, boîtiers et chaînes de montres, pendules, réveils, horloges et tous articles d'horlogerie, tous appareils et instruments à mesurer et marquer le temps, outils, accessoires et toutes fournitures et parties détachées employées dans l'horlogerie et la bijouterie. (Cl. int. 8, 14)

Nr. 202434. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1964, 20 Uhr.
Columbia Graphophone Company, Limited, Blyth Road, **Hayes** (Middlesex, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. **107786.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Februar 1964 an.

Physikalische Instrumente, wissenschaftliche Instrumente und Apparate für Gebrauchszwecke, Instrumente und Apparate für Unterrichtszwecke; der Ausdruck «Physikalische Instrumente, wissenschaftliche Instrumente und Apparate für Gebrauchszwecke, Instrumente und Apparate für Unterrichtszwecke» schliesst ein: Vorrichtungen zur Aufzeichnung und Wiedergabe von Tönen; Sprechmaschinen; Teile und Zubehör für sol e Maschinen und Vorrichtungen, nämlich Schalldosen, Tonarme, Schalltrichter, Tonregelungsvorrichtungen und Sprechmaschinennadeln; Walzen, Scheiben, Bänder, Streifen und andere Vorrichtungen zur Aufnahme und Wiedergabe von Tönen; Maschinen, Geräte und Vorrichtungen zur Entfernung aufgezeichneter Töne von ihrem Träger (ausgenommen sind Dictapho..e). (Int. Kl. 9)

Nr. 202435. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1964, 20 Uhr.
Columbia Graphophone Company, Limited, Blyth Road, **Hayes** (Middlesex, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. **107787.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Februar 1964 an.

Apparate zur Aufnahme und Wiedergabe von Tönen; Sprechmaschinen; Teile und Zubehör für solche Maschinen und Apparate, nämlich Schalldosen, Tonarme, Schalltrichter, Tonregelungsvorrichtungen und Sprechmaschinennadeln; Walzen, Scheiben, Bänder, Streifen und andere Vorrichtungen zur Aufnahme und Wiedergabe von Tönen; Maschinen, Geräte und Vorrichtungen zur Entfernung aufgezeichneter Töne von ihrem Träger (ausgenommen sind Dictaphone). (Int. Kl. 9)

Nr. 202436. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1964, 11 Uhr.
Markwalder & Co. AG St. Gallen, Kornhausstrasse 5, **St. Gallen.** — Handel. Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **112045** von Markwalder & Co., St. Gallen, Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Februar 1964 an.

Büromöbel, Büroartikel, Registraturartikel, Schreibmaschinen-Zubehör, Schreibwaren. (Int. Kl. 16, 20)

KORNHAUS

N° 202437. Data del deposito: 19 febbraio 1964, ore 20.
E. Weber & Cie AG, Förrlibuckstrasse 220, **Zurigo 5.** — Fabbricazione e commercio. — Rinnovo della marca N° **106383.** La durata della protezione risultante dal rinnovo comincia il 19 novembre 1963.

Sigari, sigarette, tabacchi da pipa, da fiuto e da masticare. (Cl. int. 34)

fortuna

Nr. 202438. Hinterlegungsdatum: 19. Februar 1964, 20 Uhr.
Wirkwarenfabrik Vollmoeller AG, Bahnstrasse 21–23, **Uster** (Zürich). Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **106733** von Vollmoeller, Wirkwarenfabrik Uster, in Uster. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Februar 1964 an.

Strumpfwaren, Trikotagen, Bekleidungsstücke, gestrickte und gewirkte Ober- und Unterkleider, Leib-, Tisch- und Bettwäsche, Korsette, Handschuhe, Krawatten, Hosenträger, Web- und Wirkstoffe. (Int. Kl. 24, 25)

Comfort
MARQUE DÉPOSÉE
FABRICATION SUISSE

N° 202439. Date de dépôt: 20 février 1964, 20 h.
Tavaro S.A., avenue d'Aïre 44, **Genève.** — Fabrication et commerce. Renouvellement de la marque N° **106608.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 février 1964.

Serrures, serrures de sûreté, dispositifs de fermeture. (Cl. int. 6)

TAVARO

Nr. 202440. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1964, 18 Uhr.
Soren Skifter, Dansk Slips Fabrik, 11, Amagertorv, **Kopenhagen** (Dänemark). Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. **106696.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. Februar 1964 an.

Herrenwäsche, besonders Schlipse. (Int. Kl. 25)

Uebertragungen und Firmaänderungen — Transmissions et modifications de raison

Marken Nrn. 147907, 147908. — Union Carbide Limited, Sheffield (Grossbritannien). — Uebertragung an **Gemec Limited,** 8 Grafton Street, **London W. 1** (Grossbritannien). — Firma geändert in **Union Carbide Limited.** Eingetragen den 17. März 1964.

Uebertragungen — Transmissions

Marque N° 142546. — Gérard F. Wittgenstein, Lausanne. — Transmission à **Plumettaz S.A., Bex** (Vaud). — Enregistré le 17 mars 1964.

Marke Nr. 153497. — «Danfoss» ved Mads Clausen, Elsmark (Dänemark). Uebertragung an **Danfoss A/S, Elsmark pr. Nordborg** (Als, Dänemark). Eingetragen den 17. März 1964.

Marke Nr. 187829. — Terafilm Corporation, Stamford (Connecticut, USA). Uebertragung an **Eastman Kodak Company,** 343 State Street, **Rochester** (New York, USA). — Eingetragen den 17. März 1964.

Marque N° 193614. — Zyma S.A., Nyon (Vaud). — Transmission à **CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Bâle.** — Enregistré le 17 mars 1964.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen – Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Streichung eines Seeschiffes

Das unter der Nr. 24 im Register der Seeschiffe eingetragene, der Schweizerischen Reederei A.G., in Basel, gehörende Seeschiff **«Carona»** wird infolge Untergangs gestrichen. (AA. 77)

Basel, den 23. März 1964. **Schweiz. Seeschiffregisteramt.**

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Union douanière équatoriale [1])

Refonte du tarif des douanes

Tenant compte de la nouvelle nomenclature douanière et statistique applicable, depuis le 1er janvier 1964, dans l'Union douanière équatoriale [1]), aux importations et aux exportations, les services communautaires compétents ont procédé à une **refonte complète** du tarif des douanes de l'UDE.

La division du commerce du DEP, à Berne, donnera de plus amples renseignements au sujet de ce tarif aux intéressés qui lui en feront la demande par écrit.

[1]) Cette Union est formée des Républiques gabonaise, centrafricaine, du Congo (Brazzaville) et du Tchad. 70. 26. 3. 64.

Kanada - Eil-Briefpostsendungen

(PTT) Vom 1. April 1964 an lässt die kanadische Postverwaltung nach den wichtigeren Orten ihres Landes Eil-Briefpostsendungen zu.

Canada - Objets de correspondance exprès

(PTT) Dès le 1er avril 1964, les postes canadiennes accepteront les objets de correspondance exprès à destination des principales localités de ce pays.

Canadà - Invii della posta-lettere per espresso

(PTT) A partire dal 1° aprile 1964, l'amministrazione postale canadese accetterà gli invii della posta-lettere, da distribuire per espresso, a destinazione delle principali città di questo Paese. 70. 26. 3. 64.

Schweizerische Nationalbank – Banque nationale suisse

Ausweis — Situation 23. März 1964

Aktiven - Actif	Fr.	Veränderungen *Changements* Fr.
Goldbestand – *Encaisse or*	11 002 667 727.50	— 21 556 801.30
Devisen – *Devises*	854 342 461.78	— 1 128 436.05
Inlandportefeuille – *Portfeuille effets sur la Suisse*		
Wechsel – *Effets de change*	80 672 497.50	
Schatzanweisungen des Bundes – *Bons du Trésor de la Confédération suisse*	—.—	+ 2 378 275.05
Lombardvorschüsse – *Avances sur nantissement*	18 695 972.03	+ 4 748 132.65
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. – *Bons du Trésor étrangers en fr. s.*	207 000 000.—	—.—
Wertschriften – Titres		
deckungsfähige – *pouvant servir de couverture*	641 600.—	...
andere – *autres*	56 483 601.—	+ 1 787 600.—
Korrespondenten – Correspondants		
im Inland – *en Suisse*	11 069 319.53	
im Ausland – *à l'étranger*	13 528 085.37	— 5 281 937.35
Sonstige Aktiven – *Autres postes de l'actif*	30 871 871.07	— 1 602 362.84
Zusammen – *Total*	12 275 973 135.78	

Passiven - Passif		
Eigene Gelder – *Fonds propres*	56 000 000.—	+ 1 000 000.—
Notenumlauf – *Billets en circulation*	8 400 966 760.—	+ 186 287 900.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten – *Engagements à vue*		
Giroreehnungen von Banken, Handel und Industrie – *Comptes de virements des banques du commerce et de l'industrie*	1 963 242 455.76	
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten – *autres engagements à vue*	206 873 716.67	— 201 130 828.26
Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung – *Comptes de virements de banques temporairement liés*	1 035 000 000.—	—.—
Verbindlichkeiten auf Zeit – *Engagements à terme*	400 000 000.—	—.—
Sonstige Passiven – *Autres postes du passif*	213 890 203.35	— 6 812 601.58
Zusammen – *Total*	12 275 973 135.78	

Offizieller Diskontosatz seit 26. 2. 59 - *Taux officiel d'escompte depuis le 26. 2. 59:* 2 %
Offizieller Lombardzinsfuss seit 26. 2. 59 - *Taux officiel pour avance depuis le 26. 2. 59:* 3 %

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel seit 1. Juni 1959

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 1er juin 1959

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln *pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages.* 1 ¾ %

b) für übrige Pflichtlager *pour autres stocks obligatoires* 2 %

70. 26. 3. 64.

Auslands-Postüberweisungsdienst — Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 26. März 1964 - Cours de conversion dès le 26 mars 1964

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.72; Dänemark: Fr. 63.—; Deutschland: Fr. 109.25; Frankreich FF: Fr. 88.60; Italien: Fr. -.69 55/100; Marokko: DH: Fr. 86.80; Niederlande: Fr. 120.45; Norwegen: Fr. 60.75; Oesterreich: Fr. 16.81; Schweden: Fr. 84.40.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = Fr. 12.15. Zahlungen durch Vermittlung der (par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckreehnung Nr. V 600, Basel. 70 26. 3. 64.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

FLUG-UNFALL- VERSICHERUNGEN zu günstigen Bedingungen und Prämien bei den in der Schweiz konzessionierten **LLOYD'S** Versicherern

Sofort greifbare Policen durch J. R. AEBLI & CIE. AG., Talstrasse 66, Zürich 1, Tel. (051) 27 47 90

Société de la Feuille d'Avis de Lausanne et des Imprimeries Réunies

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 11 avril 1964, à 11 heures précises, à la Société de Banque Suisse (Salle des séances), à Lausanne.

L'établissement de la feuille de présence débutera à 10 h. 40.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration et de l'organe de contrôle.
2° Approbation des comptes.
3° Décharge de la gestion au conseil d'administration et à l'organe de contrôle.
4° Adoption du projet de répartition et fixation du dividende.
5° Election des membres du conseil d'administration.
6° Désignation de l'organe de contrôle.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1963, ainsi que les rapports du conseil d'administration et de l'organe de contrôle, seront à la disposition des actionnaires à la Société de Banque Suisse, place Saint François, à Lausanne, dès le 28 mars 1964.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale peuvent être retirées jusqu'au 7 avril à midi au plus tard, au siège de la banque précitée. Il ne sera pas délivré de carte d'admission à l'entrée du local de l'assemblée.

Lausanne, le 23 mars 1964. **Le conseil d'administration.**

CAISSE D'EPARGNE DU VALAIS

Société Mutuelle

DIVIDENDE 1963

Nous vous informons que le coupon N° 20 de nos parts sociales est payable dès ce jour à nos guichets et auprès de nos agences et représentants.

DIVIDENDE NET: Fr. 9.15 par titre de Fr. 250.—
et Fr. 91.85 par titre de Fr. 2500.—

Sion, le 23 mars 1964.

Banque Genevoise de Commerce et de Crédit

Fondée en 1868

Paiement du dividende

Le dividende de 6 ¼ % pour l'exercice 1963 sur nos actions est payable à nos caisses, contre remise du coupon N° 25 (sous déduction du 30 %).

BKB BCB

Ab 1. April 1964 verzinsen wir unsere Spareinlagen mit 3 ¼ % p.a.

Basel, den 23. März 1964. **Bank für Hypothekarkredite.**

A partir du 1er avril 1964 nos livrets d'épargne porteront intérêt à 3 ¼ % l'an.

Bâle, le 23 mars 1964. **Banque de Crédit Hypothécaire.**

Laboratoires F. B. Unis S.A.

Extension Suisse-Lausanne

Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à

l'assemblée générale extraordinaire

fixée au vendredi 10 avril 1964, à 15 heures, au siège de la société.

Ordre du jour:

Nominations statutaires.

Lausanne, le 26 mars 1964. **Pour le conseil d'administration:**
M. Gross, président.

Aérodrome régional de Montreux S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le vendredi 10 avril 1964, à 17 h. au Casino de Montreux (salle du 1er étage).

Ordre du jour:

1° Augmentation du capital social de fr. 650 000 à fr. 1 500 000.
2° Modification des statuts.
3° Election complémentaire au conseil d'administration.

Le rapport du conseil d'administration et le texte de la modification statutaire proposée sont à disposition des actionnaires, dès ce jour, au siège social à Rennaz et auprès de l'Union de Banques Suisses à Montreux.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées au siège social et par l'Union de Banques Suisses à Montreux, contre présentation des actions ou d'un titre de propriété de celles-ci.

Montreux-Rennaz, le 20 mars 1964. **Le conseil d'administration.**

EXPERTA Treuhand AG.

Revisionen
Unternehmensberatung
und Organisation
Steuerberatung

Zürich	Basel	Bern	Lausanne
Bahnhofstrasse 79	Dufourstrasse 25	Gartenstrasse 3	Bellefontaine 2
(051) 25 74 48	(061) 24 58 58	(031) 3 02 35	(021) 23 66 66

INKASSO
in der ganzen Schweiz
Inkassobüro Confidentia GmbH
Bürgerhaus, Bern, Tel. (031) 2 40 82

Grundeigentum

Ein Leitfaden für die Praxis. Soeben erschienen. Begriff u. Inhalt. Erwerb und Belastung. Wirtschaftliche Betrachtungen. 199 Seiten. Fr. 29.–. Verlangen Sie den ausführlichen Prospekt. Bei Ihrem Buchhändler oder

VERLAG ORGANISATOR AG
Postfach Zürich 50
Telephon (051) 46 36 77

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England
Müller-Gysin AG.
Basel Tel. (061) 34 67 00
Zürich Tel. (051) 48 08 36

URSINA AG

Einladung zur Generalversammlung

Die Aktionäre der URSINA AG werden hiermit zu der Freitag, den 10. April 1964, 15 Uhr, im Kino Konolfingen stattfindenden

72. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung pro 1963. Bericht der Kontrollstelle. Beschlussfassung über die Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Statutenrevision.
5. Wahlen.

Der Antrag des Verwaltungsrates auf Abänderung der Statuten liegt am Sitz der Gesellschaft in Konolfingen zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten können von den Aktionären gegen Nachweis des Besitzes der Titel vom 31. März bis 8. April 1964 bezogen werden

am Sitz der Gesellschaft, Konolfingen,
bei den Herren Pictet & Cie, Genf
bei den Herren Armand von Ernst & Cie, Bern
bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich
beim Schweizerischen Bankverein, Basel,
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich,
bei der Schweizerischen Volksbank, Bern,
bei der Kantonalbank von Bern, Bern,
bei der Bank Leu & Co. AG. Zürich,
bei von Ernst & Co. AG. Bern,
bei den Herren Lombard, Odier & Cie, Genf,

sowie bei den schweizerischen Zweigniederlassungen der genannten Banken.

Konolfingen, den 3. März 1964. **Der Präsident des Verwaltungsrates:**
Albert Pictet.

Zu plazieren gesucht
1 Hypothek zu

Fr. 350 000.–

mündelsicher, 4,5 % Zins.

Offerten erbeten unter Chiffre K 120408 an Publicitas Bern.

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheiler AG.
Buchdruckerei zur Froschau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Infolge Umstellung auf Lochkarten verkaufen wir an Selbstverbraucher bis zu vier fast neue

vollelektrische Underwood-Fakturiermaschinen

(Anschluss 220 V) mit Zusatzeinrichtung für Fanfold-Endlosformulare. Maschinen ohne Rechenwerke. Günstiger Preis.

Kaffee Hag A.G., Feldmeilen/ZH
Tel. (051) 73 02 01, intern 39

Inserieren Sie im SHAB.

Registraturen

Vetro-Registratur-Systeme: zeit- und platzsparend, übersichtlich und ausbaufähig. Zweckmässig für Betriebe jeder Grössenordnung und aller Branchen. Nützen Sie unsere Erfahrung bei der Einrichtung Ihrer Registratur.

Büro-Fürrer, Zürich, Möbel, Registraturen, Karteien: Tödistrasse 48, Telefon 051/27 16 90.
Büromaschinen: Fraumünsterstrasse 13, Büroartikel: Münsterhof 13

büro fürrer

Ein Heim fürs Leben . . .

von

Möbel-Pfister

Grösste Auswahl – kleinste Preise!

Fabrikausstellung und Teppichcenter Suhr bei Aarau

Kleineres, aber sehr lebhaftes Handelsunternehmen in Zürich sucht einen zuverlässigen, über jahrelange, praktische Erfahrung verfügenden, bestausgewiesenen, bilanzsicheren

Buchhalter

Bevorzugt wird ein Mitarbeiter, der vertraut ist mit der

Reederei-Buchhaltung

Er muss Deutsch, Englisch und Französisch in Wort und Schrift beherrschen und gute Umgangsformen haben. Wir garantieren ein angenehmes Arbeitsklima.

Von erstklassigen Bewerbern erwarten wir gerne einen lückenlosen Lebenslauf mit Handschriftprobe, Bild, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen unter Chiffre 43615-42 an Publicitas AG, Zürich.

WANGER & ULRICH · WINTERTHUR ·

Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edition d'octobre 1963)

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont contenus dans une brochure de 42 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux III 520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, Berne

Fabrikationsbetrieb im Rheintal sucht mietweise oder käuflicht

Lagerschuppen

demontabel, gut isoliert, 80–120 m² Bodenfläche.

Angebote unter Chiffre A 62963 an Publicitas St. Gallen.

fertomat

das Fotokopiergerät für heute — mit der Technik von morgen

Ein ganz neuartiges, auf der Basis der Elektronik arbeitendes Fotokopiergerät, das alle Dokumente blitzschnell, trocken fotokopiert.

BÜRO-GERÄTE AG ZÜRICH
MILITÄRSTRASSE 90 TELEFON 051 27 38 50

AMOR AG. Immobiliengesellschaft, Bern

Einladung zur 6. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 8. April 1964, 15.30 Uhr im Restaurant Bürgerhaus, Neuengasse 20, Bern.

Traktanden:

1. Protokoll der 5. ordentlichen Generalversammlung der Amor AG. Immobiliengesellschaft vom 22. März 1963.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle; Genehmigung der Jahresrechnung 1963.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresgewinnes.
4. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
5. Wahlen: a) Erneuerungswahl des Verwaltungsrates;
   b) der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle sind ab 26. März 1964 am Sitz der Gesellschaft, Randweg 7, Bern, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre aufgelegt.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, können die Zutrittskarte bis Mittwoch, den 8. April 1964, 12.00 Uhr, gegen Deponierung ihrer Aktien bei einer der nachgenannten Stellen erheben:

bei der Gesellschaft in Bern, Randweg 7;
bei der Spar- & Leihkasse in Bern, Bern.

Bern, 24. März 1964. **Der Verwaltungsrat.**

Société Immobilière de Chêne-Bourg à Genève

Les dividendes suivants sont payables dès ce jour, sous déduction de l'impôt fédéral de 30 %, à la caisse de Monsieur A. Mischler, régisseur, rue Petitot 4, à Genève.

Actions privilégiées: brut: fr. 6.— par action, contre remise du coupon 16.
Actions ordinaires: brut: fr. 20.— par action, contre remise du coupon 16.

Le conseil d'administration.

Amtlicher Rechnungsruf

Zur Bereinigung des Nachlasses des am 19. März 1964 in Chur verstorbenen Herrn

Dr. Erwin Durgial

Rechtsanwalt, geb. 11. Februar 1913, von Disentis/Mustèr (Graubünden) und Trun (Graubünden), wohnhaft gewesen in Chur, Masanserstrasse 31, ergeht hiermit der Rechnungsruf im Sinne von Art. 582 ZGB und Art. 98 EG zum ZGB.

Gläubiger und Schuldner des Erblassers, einschliesslich allfällige Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen bzw. Verbindlichkeiten innert sechs Wochen ab erfolgter Publikation beim Kreisamt Chur, Poststrasse 14, in Chur, anzumelden, unter Androhung der gesetzlichen Rechtsnachteile im Unterlassungsfalle.

Chur, den 23. März 1964. **Kreisamt Chur:**
Dr. Hans Jörg.

Cadeaux publicitaires

ou cadeaux de jubilés

Un choix énorme – et toujours les dernières nouveautés! Pour chaque budget – pour tous les goûts. Nous vous aiderons avec plaisir à trouver l'article qu'il vous faut! Demandez dès aujourd'hui, sans engagements, la visite de notre représentant.

MUBA, Halle 21, Stand 6828.

Fabrication et représentations générales:
Kurt Herzog SA., Zurich 7 Kompterstrasse 5 Tél. (051) 32 67 96